

## Io piango ed ella il volto

Petrarch?

Anonymous

Di Cipriano de Rore *Il quinto libro di madrigali à 5 voci* (1566)

5

Canto: Io pian - go, io pian - - go  
 Alto: Io pian - go, io pian - - go  
 Quinto: Io pian - go, io pian - -  
 Tenore: Io pian - go  
 Basso: io pian - - go

ed el - la il vol - to Con le sue man m'a - sciu - ga, E poi, e poi  
 ed el - la il vol - to Con le sue man m'a - sciu - ga, E poi, so - spi - ra, so -  
 go ed el - la il vol - to Con le sue man m'a - sciu - ga, E poi, so - spi, so - spi - ra,  
 ed el - la il vol - to Con le sue man m'a - sciu - ga, E poi so - spi - ra, so -  
 e poi so - spi - ra so -

so-spi, so-spi - ra, Dol - ce - men - te e s'a - di - ra Con pa -  
 spi, so-spi - ra, Dol - ce - men - te, dol - ce - men - te e s'a - di - ra Con pa -  
 so-spi, so-spi - ra, Dol - ce - men - te, dol - ce - men - te e s'a - di - ra, e s'a - di - ra Con pa -  
 spi, so-spi - ra, Dol - ce - men - te, dol - ce - men - te e s'a - di - ra  
 spi, so-spi - ra, Dol - ce - men - te, dol - ce - men - te e s'a - di - ra

20

ro - le ch'i sas-si rom - per pon-no, E do - po que - sto, e - - -

ro - le ch'i sas-si rom - per pon-no, ch'i sas-si rom - per pon - no, E do - po que - - - -

ro - le ch'i sas-si rom - per pon-no, ch'i sas-si rom - per pon - no, E do - po que - sto, e do - po

ch'i sas-si rom - per pon - no, E do - po que - - -

ch'i sas-si rom - per pon - no, E do - po

25

- do - po que - - - - sto si par - te el-la e'l son -

sto, e do - po que - sto, e do - po que - sto si par - te el-la e'l son - no, si par - te el-la e'l son - no,

que - sto, e do - po que - - - sto si par - te el-la e'l son - no, si par - te el-la e'l son - no,

- - - sto, e do - po que - sto si par - te el-la e'l son - no, si par - te, si par -

que - sto, e do - po que - sto si par - te el-la e'l son - no, si par - te, si par -

# 30

- - - no, e do - po que - sto, e - - - do - po que - - -

e do - po que - - - - sto, e do - po que - sto, e

el-la e'l son - no, e do - po que - sto, e do - po que - sto, e do - po que -

te el-la e'l son - no, e do - po que - - - - sto, e do - po

te el-la e'l son - no, e do - po que - sto, e do - po

35 # 40

- - sto si par - te el-la e'l son - no. do - po que - sto si par-te el-la e'l son - no, si par - te el-la e'l son-no, el-la e'l son - no. - - sto si par-te el-la e'l son - no, si par - te el-la e'l son-no, e'l son - no. que - sto si par-te el-la e'l son - no, si par - te, si par - te el-la e'l son - no. que - sto si par-te el-la e'l son - no, si par - te, si par-te el-la e'l son - no.

Io piango ed ella il volto  
 Con le sue man m'asciuga,  
 E poi, sospira,  
 Dolcemente e s'adira  
 Con parole ch'i sassi romper ponno,  
 E dopo questo si parte ella e'l sonno,

I cry, and my face she  
 With her hands wipes,  
 And then she sighs,  
 Sweetly, and loses her temper  
 With words that could break stones,  
 And then she goes away, and with her my sleep.  
 CPDL translation